

GUÍA PARA LOS REVISORES EDITORIALES (RE) DEL SEGUNDO ESTUDIO DE PAÍS (2EP)

El 2EP deberá estar dirigido a crear una visión de la agenda ambiental de México para los siguientes 10 años que sea útil y atractiva para las cámaras parlamentarias, funcionarios en áreas ejecutivas de diferentes niveles de gobierno, la comunidad académica, sociedades civiles, medios e industria. El 2EP debe brindar información fundamentada que enfatice las necesidades de los tomadores de decisiones.

El objetivo general del 2EP es constituir la fuente más completa de información primaria, actualizada, descriptiva, analizada y sintetizada sobre el estado del conocimiento, la conservación y el uso de la diversidad biológica de México.

Propósitos generales del 2EP

Queremos darle a este estudio un énfasis a los servicios que proveen los ecosistemas (resumideros de CO₂, productores de alimento, captadores de agua para el mantenimiento de acuíferos, ríos, lagos, humedales, etc., retensores de suelo y conservadores de la fertilidad del mismo, proveedores de polinizadores, entre otros)

Queremos conceptualizar a los ecosistemas no solamente como un complejo dinámico de plantas, animales y microorganismos que interactúa con su entorno físico en una unidad funcional, pero que al mismo tiempo contiene a la gente como parte integral de los ecosistemas.

Este enfoque se ha utilizado ya en diversas regiones y ha sido aplicado en el estudio global del *Millennium Ecosystem Assessment* (MA) (www.millenniumassessment.org) y seguramente se irá extendiendo en su uso en los años próximos a otros estudios regionales. La demanda por los servicios ecosistémicos ha crecido a un punto en el que las transacciones entre los diversos servicios que prestan se empiezan a analizar cada vez más en forma cotidiana y todas las estadísticas indican que esa demanda aumentará muy notablemente en las siguientes cuatro o cinco décadas. Por ejemplo, un país puede incrementar su provisión de alimentos por la conversión de ecosistemas naturales a agrícolas, pero tendrá como resultado una reducción en la provisión de otros servicios de igual o mayor importancia, como son la provisión de agua, la regulación de inundaciones y azolves o el control de la erosión y desertificación.

Existen ya claras evidencias de que hay una seria degradación de la capacidad de los ecosistemas para proveer dichos servicios, incluidos los de producción de alimentos tanto en sistemas terrestres como marinos, tanto a escala global como regional y local. Los resultados del MA indican que la mayoría de las regiones ecológicas del planeta y de los servicios de los ecosistemas están en franco proceso de degradación.

Con esta visión, el 2EP tiene como propósitos generales:

- Procurar identificar opciones de uso de nuestra biodiversidad de manera que se armonicen la posibilidad de conservación y manejo sustentable de la diversidad biológica de México contenida en los ecosistemas del país, con ventajas en beneficio de la población, especialmente la poseedora de los ecosistemas de los que derivamos numerosos servicios y beneficios.
- Tratar de establecer una cultura de entendimiento de las transacciones en el uso de los ecosistemas de México y comunicar la necesidad de que las decisiones que afecten a los ecosistemas se tomen cada vez más en una visión de políticas multisectoriales y no solamente desde el punto de vista “ambiental” en donde los otros sectores gubernamentales (agricultura, comunicaciones, comercio, etc.) se desentienden del efecto de las decisiones que toman.

- Ayudar a identificar las acciones locales (que con frecuencia son las más eficaces) y articularlas con las de otros niveles (estatales, nacionales e incluso globales).

Los productos del 2EP

Existe ya un producto del trabajo de los autores involucrados en el 2EP, que fue presentado el 12 de junio pasado a la prensa y distribuido a los equipos de campaña de los candidatos que compitieron en las elecciones presidenciales. Este documento llamado *Capital natural y bienestar social* contiene varias de las ideas centrales de lo que estará contenido en los capítulos del 2EP, fue escrito para un público no especializado, en contraste con los capítulos que constituyen una evaluación científica del conocimiento con el que contamos acerca del conocimiento de la biodiversidad y los ecosistemas de nuestro país, de los servicios que prestan a la sociedad mexicana y la relación que todos ellos tienen en determinar el nivel de bienestar de la población mexicana. Los 5 volúmenes de que constará el 2EP serán auto-contenidos, de manera que se puedan consultar independientemente unos de otros y estarán escritos para un público especializado en los temas que cubran. Cada volumen contará con un resumen y un resumen general de los 5 volúmenes para tomadores de decisiones, redactado en un estilo similar al del documento *Capital natural y bienestar social*. El primer volumen, sobre el conocimiento de la biodiversidad de México, irá acompañado de un CD que contendrá los listados de todos los grupos de organismos conocidos para México hasta el momento de la publicación de la obra. Todo el material estará disponible para consulta en la página web de la CONABIO.

Apoyo económico

La contribución de los más de 420 autores, así como de los autores responsables de los capítulos (ARC) y los compiladores ha sido de manera altruista con su tiempo, experiencia y esfuerzo.

La CONABIO ha asignado un secretariado y presupuesto y ha contado con el apoyo del programa de la Iniciativa Ambiental Cuencas para llevar a cabo reuniones de coordinación.

RESPONSABILIDADES DE LOS REVISORES EDITORIALES

Con el objeto de asegurar la integridad científica y la credibilidad del 2EP, se decidió invitar a un grupo de revisores editoriales (RE) de los capítulos de los que constará la obra. Los revisores han sido seleccionados sobre la base de los siguientes criterios:

- a) experiencia en el tópico de que se trata
- b) balance entre la experiencia en las áreas de las ciencias naturales y las sociales cuando esto sea aplicable
- c) se buscó alcanzar un balance en la distribución geográfica de México de acuerdo a la residencia de los revisores, para lograr una visión nacional.

Aunque el formato no es el de un artículo científico, la responsabilidad de los RE es análoga a la de los editores de una revista científica, excepto por el hecho de que la revisión de los textos debe enfocarse a asegurar de que se trata de una evaluación del conocimiento que se tiene de cada uno de los temas. Procuraremos tener tres revisores por capítulo si la disponibilidad de personas así lo permite. Desde luego, ningún autor de un capítulo podrá ser revisor del mismo, pero sí podrá revisar otros capítulos en los que no participe.

Se espera que sólo se lleve a cabo una primera revisión general y en su caso validación o argumentación de los cambios sugeridos.

En los casos donde sea posible y conveniente, se agruparán capítulos muy relacionados para que sean revisados por el mismo grupo de RE, lo que ayudará a asegurar que no hay redundancias innecesarias ni tampoco temas importantes sin tratar.

El secretariado del 2EP compilará los comentarios para cada capítulo, y consecuentemente para cada volumen, de manera que los ARC y los compiladores tengan una información completa y detallada de todos los comentarios de los RE. Los comentarios tendrán el nombre del revisor que los emitió. Los textos estarán numerados por línea de forma tal que los comentarios de los revisores se localicen precisa y rápidamente para hacer el proceso de corrección lo más expedito y claro posible. Se usará el siguiente formato que permita conocer el comentario del revisor, la línea y página correspondientes.

Comentarios generales		
Número de página	Número de línea	Comentario u observación

Una vez revisados los capítulos, los comentarios y observaciones de los RE serán transmitidos a los compiladores por partes y a los ARC, quienes junto con sus coautores revisarán una por una las observaciones y las incluirán o no. En caso de que se decida no considerar una observación, se tendrá que argumentar ampliamente las razones del caso. Los compiladores de cada volumen se asegurarán que cada una de las observaciones de los revisores fue adecuadamente atendida. En el caso de que la diferencia de opinión entre el revisor editorial y los ARC no se resuelva por estar apoyados en razones debidamente fundamentadas, quedará la versión de los autores, pero se incluirá una nota estableciendo el punto de vista de los revisores.

Al final del proceso de evaluación, se pedirá a los RE que firmen una nota estableciendo que sus observaciones y comentarios fueron tratados adecuadamente por los ARC y autores, o estableciendo que hay alguna diferencia importante que, como se mencionó anteriormente, será explicada en el texto correspondiente.

Calendario

Los capítulos que estén revisados por los compiladores del 2EP se enviarán a los revisores entre noviembre y la primera semana de diciembre. Los RE tendrán seis semanas naturales para llevar a cabo la revisión de los capítulos, de modo que la última fecha de recepción de comentarios por parte de los revisores es el 19 de enero de 2007. En la figura 1 se explica el proceso de revisión con un diagrama de flujo.

QUÉ ESPERAMOS DE LA REVISIÓN DE LOS RE

Los capítulos del 2EP intentarán hacer un análisis crítico y, consecuentemente, una evaluación del estado y la calidad del conocimiento que tenemos en cada uno de los tópicos que cubrirán los más de 60 capítulos de la obra cubrirán. Los capítulos no deberán ser artículos de investigación ni de revisión bibliográfica como los que se publican en diferentes revistas científicas arbitradas, tales como *Review of...* o *Trends in...* sino que serán "evaluaciones científicas". Las evaluaciones científicas deben tener un contenido y estilo especiales y este es uno de los aspectos que deseamos que los RE tomen en cuenta en su importante trabajo editorial. Una evaluación científica no solamente es útil por la información factual que provee, sino también porque es una evaluación de la calidad de la información que ofrece.

Para facilitar lo que se busca con una evaluación, a continuación se incluye un cuadro que explica las diferencias entre revisiones y evaluaciones científicas. Los autores recibieron esta misma información.

	Revisión	Evaluación
Audiencia	Científicos	Tomadores de decisiones
Realizado por	Uno o pocos	Grupo grande y diverso
Tópico	Usualmente estrecho	Amplio y complejo
Identifica huecos en	Investigación (motivado por curiosidad)	Conocimiento para implementación (motivado para resolver problemas)
Establecer grados de incertidumbre	No es obligatorio	Es esencial
Valor de juicio	Oculto	Claramente establecido
Cobertura	Exhaustiva, histórica	Sólo la necesaria para tratar el margen de incertidumbre
Síntesis	No se requiere	Esencial para reducir complejidad

Un punto especialmente importante es que los RE deben vigilar es el referente a la absoluta necesidad de respaldar una afirmación en el texto de un capítulo con las referencias bibliográficas y/o los datos (referidos) correspondientes. Los capítulos del 2EP no pueden ser espacios para expresar juicios de valor personales, especulaciones o datos no sustanciados por muy buena que sea la intención de hacerlo.

Lenguaje para expresar niveles de certidumbre

Huelga decir que en ciencia no hay certidumbres absolutas. La forma como se tratan los diferentes niveles de certidumbre (o incertidumbre) en relación con aseveraciones de los autores es crucial para mantener -o no- la credibilidad de una evaluación científica de la información disponible. Los tomadores de decisión (funcionarios gubernamentales, funcionarios de organizaciones civiles, dueños de recursos naturales, etc.) deben considerar al 2EP como una fuente confiable de información para decidir sus rutas de acción y/o políticas públicas.

Cuando la información se presta a diferentes e igualmente válidos puntos de vista científicos, un tratamiento balanceado y objetivo del tema provee con claridad los diferentes lados del debate. Es igualmente importante para un tomador de decisiones saber cuándo hay baja certidumbre respecto a un hecho que cuando hay una alta certidumbre acerca de otro.

Comunicación entre revisores editoriales y ARC y autores

Sugerimos enfáticamente a los RE que, durante la evaluación de los capítulos que acepten revisar, se pongan en contacto con los autores responsables de capítulo (ARC) para despejar dudas o hacer comentarios que ayuden a facilitar y acelerar el proceso editorial. Esto se puede hacer a través del sitio intranet o por el correo electrónico.

Créditos a los Revisores Editoriales

Los nombres de los RE se incluirán en: a) al inicio del capítulo del cual una persona fue RE, a continuación del nombre de los ARC y los autores de dicho capítulo, y b) en un listado que incluya todos los RE al final de cada uno de los volúmenes del 2EP.

LINEAMIENTOS PARA LA REVISIÓN DE MANUSCRITOS

Los lineamientos que se presentan a continuación son sólo una guía para la revisión del material. No requieren seguirse al pie de la letra ni en el orden expuesto.

Objetivos de las revisiones

- Asegurar que los textos compilados presentan una panorámica comprensible, objetiva y equilibrada de su temática respectiva
- Revisar que se tiene información actualizada, científicamente disponible y verificable

- Revisar que las conclusiones o argumentos técnicos y socioeconómicos sean comprensibles
- Llevar a cabo una revisión fresca e independiente (parte no involucrada)

Confidencialidad

Todos los manuscritos son información privilegiada por lo que se le solicita al RE abstenerse de mostrarlos o discutirlos con terceros a menos que sea para solicitar asesoría en algún aspecto técnico específico.

Si un revisor considera que existe alguna otra persona con mayor capacidad para evaluar la pertinencia del material debe comunicarlo por escrito a alguno de los compiladores de la parte respectiva y al secretariado.

Conflicto de intereses

Si el RE cree que tendrá dificultades para realizar una evaluación objetiva del material se le solicita que lo regrese inmediatamente al secretariado del 2EP. Si una relación actual o pasada entre el revisor y los ARC o sus instituciones pudiera dar lugar a un conflicto de intereses, el revisor deberá discutir el asunto al principio del documento en el que plasme su opinión sobre el trabajo en cuestión.

Imparcialidad y objetividad

Las críticas deben ir siempre dirigidas a la argumentación y a la consistencia de los datos presentados, nunca a los ARC. Se espera que los autores aprecien la evaluación de su trabajo recibiendo un reporte informado y conciso.

El RE debe ser capaz de convencer los ARC del trabajo de que:

- todo el trabajo fue leído con cuidado
- que las críticas son objetivas y adecuadas, que no son simples diferencias de opinión y que se plantean para mejorar el trabajo en cuestión.
- que está capacitado para dar una opinión experta acerca del tema objeto de la investigación.

Preguntas guía para los revisores

Los aspectos tanto generales como puntuales de la revisión deben descansar sobre las siguientes preguntas. Se solicita que destaquen los aspectos más significativos del trabajo en cuestión.

¿Cuál es el principal aporte del trabajo? ¿Cuáles sus principales fortalezas y debilidades y cuál la conveniencia de publicarlo? ¿Identifica vacíos o incertidumbres en el conocimiento que afectan a la toma de decisiones en la materia?

Los comentarios generales deben considerar:

- La importancia e interés del trabajo para los lectores interesados en el tema
- Solidez de la información y de la argumentación
- Originalidad
- Grado de congruencia entre los datos y las conclusiones
- Los revisores editoriales deben registrar en las revisiones cuáles puntos de vista no pueden ser conciliados con un punto de vista consenso pero que sin embargo, son científica o técnicamente válidos. Asimismo, deben revisar la consistencia y validez de las referencias

Se les solicita a los revisores que apoyen sus comentarios generales con evidencia específica. Los aspectos a los que se debe prestar mayor atención son:

Presentación: ¿El trabajo está presentado de manera coherente y convincente? ¿El argumento es sólido a lo largo de todo el trabajo? ¿El tema principal aparece adecuadamente representado en el título, el resumen y el cuerpo del capítulo? ¿Está bien redactado, de manera clara, legible, invita a la lectura?

Extensión: ¿Cuáles son las partes del trabajo que deben ampliarse, cuáles resumirse, combinarse y cuáles no deben aparecer en la versión final? Especificar. ¿La estructura es la apropiada, la división entre el cuerpo del texto y los anexos, por ejemplo?

Métodos: ¿Son adecuados? ¿Están al día en su campo de investigación? ¿Describe el trabajo realizado claramente como para que pueda ser reproducido por cualquier otra persona?

Forma de presentación de los datos: Los resultados de la investigación ¿pueden verificarse con facilidad al revisar los cuadros y figuras? ¿Algunos de los resultados van contra la intuición? ¿Los cuadros y las figuras aparecen claramente identificados? ¿Son claros o demasiado complicados? ¿Resultan necesarios o son superfluos?

Diseño estadístico y análisis: ¿Son adecuados y resultan correctos? ¿Le resulta sencillo al lector o lectora discernir cuáles medidas u observaciones son independientes de otras medidas u observaciones? ¿Se justifican las afirmaciones significativas o centrales?

Errores: ¿Existen errores en cuanto a la técnica, los hechos, los cálculos, la interpretación y estilo?

Citas: Las referencias ¿son todas pertinentes? ¿están actualizadas? ¿faltan o sobran referencias?

Coincidencias: ¿Los resultados de este trabajo coinciden con datos que aparecen en otro trabajo publicado o en prensa?